閱 微 典典 堂 筆 写言

閱微草堂筆記卷五 鼓殷動墙壁如是省七八年母死後乃寂 鄭五不知何許~ 以東餒死今與汝約有能為我養母者汝卽嫁之我死 死 媰其妻日 役引去途遇 佃戸曹自立粗識字不能多也偶患寒疾昏慣中為 灤陽消夏餘五 如碎磁折竹 恨也妻如所約毋藉以存活或奉事稍怠則室中有 役審爲誤拘互訴良久俾送還經過 一歲棉 携母妻流寓河間以木工 一錐地汝又拙於女紅度老母必 衣未成母泣號寒忽大聲 閱弈道人 一自給 撰 1

字巨如斗不能遊識但記其點畫而歸據所記偏旁推 安得如許之衆夫死生轉轂因果循環如恒河之沙積 **瘵縣惙時呻吟自語曰是倘欠我十九金俄醫者投以** 世稱殤子爲債鬼是固有之盧南石言朱元亭 八禮煎成未飲而逝其價恰得十九金此近日事也或 似是質心背德之獄也 可以測算如太空之雲變態不可以思議是誠難 **石為垣周里許其內濃烟坌涌紫焰赫然門** 日之內殤子不知其凡幾前生趙負

光綠繁 少矣史遷有言怨毒之於人甚矣哉君子寧信其有或 **樣報復延及三生觀謀利者之多可以知索賞者之不** 則彼失此盈則彼虧機械於是而生思鬱於是而起業 可發人深省 **大鏡中現人面刀其故夫也男女並** 小如豆俄爆然一 亚 一路鄰媼排之夜入其題闔 接皆為利往天下熙熙皆為利水 聲紅 射層 此鬼喝有 如 將凝忽燈 一尺監

有航容羅具陳所苦老翁太息曰此有風因君所 通 假借之不然陷嬰之室何未聞黎邱之鬼哉 滅 與因人 耳其他茹恨黃泉冤纏數世者不知凡幾非竟 人間微草堂筆記卷 也或又疑妖物所憑作此變怪是或有之然 政在禮曹時為同官所軋動輒掣肘步步 茅舍有老翁延入小坐盲論頗洽老翁 而與亦幽魂怨毒之 有盛衰此本强鬼叉值一 滞漸恚憤成疾 神思開朗礧塊頓消沿 一日鬱鬱枯坐忽夢 氣陰相威召邪點 如

之情既 君 品本居黃上 八何帳馬 以終其後輾轉輪 快其宿營彼之加於君者即君之 種害人之 種因終當結果其氣機 一黃恐奪供奉之能巧詞排抑使沉淪 大抵無往不復 前爲朱黃筌草,即南居徐熙也徐之畫 **堂筆記卷五** 一合如日月之旋 解其怨毒之 1 以自害而 迴亦能相遇今世業緣奏 者天之 已矣吾過去生中 如石之 感如磁之引频 轉必有交會之 疾病之 道有施必報者 會加於彼者 含火 隱伏处 13 頓

年何以無改訟之乩又書曰此索非一日之故矣方其 或日是衛公廷璞事先生偶誤記也未知其審併附識 數日之內宿疾全除此余十許歲時間霍易書先生言 君有舊因君未悟故為述憂患之由君與彼已結果矣 目今以往慎勿造因可也羅洒然有省勝負之心頓盡 **S年後有一八降乩于其友人家自言方在冥司訟某** 日岩言旗熙中江南有徵漕之案官吏伏法者數人 、駭曰某公循吏且其總督兩江在此案前十餘 一官寫流 |更即可消患於末萌某公捞忠

藍國不能管現在之執法者也追原禍本不其公之 而誰訟敷書的乩遂不動迄不知九幽之下定빯如何 **凡抱特虧婦面裂其鼻準併肓其 问有目费者皆曰義哉此大愛主** 一有美某者將死處其婦勿妳婦位諾後有艷婦之 八所見遠矣此鬼所言要不爲無理也 去後亦更無鲵艇者此康熙甲午乙未間 重價購爲妾方靚妝登車所替犬忽八立怒號兩 。邱曰涓涓不發將爲江何毫末不礼將尋斧柯古 デタステム からないしょという (鄉不治人而 進裂 语 點 述 造 其 難 吾 華 病 目婦容旣毀買 訟

察佛經所謂無心布施功德最大者歟 也 **策推墮石橋下時河氷方結觚 棱如鋒及顱骨破裂僅 張福杜林鎮**人 已失所在矣先生自憶生平朱有是事不知鬼何以 攻病
ク **幾蹶者三四俄有人自道左出** 突室先生嘗飲酒夜歸馬忽驚逸草樹翳舊溝塍凹 日老母昔蒙拯濟今救君衡骨之 本余謂犬斷不能見及此此其亡夫厲鬼所憑 息里胥敗嫌豪獎問 思從年些筆前看五 八也以負販為業一 日與里豪爭路豪揮 厄也問其姓各轉瞬 手挽轡一手按グ

幼子則乘我未絕我 知字義尚能忍痛自書狀生供斃鑿官吏無如何 直豪後乘醉夜行亦馬蹶墮橋死皆日是貧福之報矣 死之後豪竟負約其母屢控於官終以生供有據不 姚安公日甚哉治獄之難也而命案尤難有頂兇 萬變何所不有司刑者 有賄和者甘醫 到官言失足墮橋下豪諾之 其所親斯已猝 何益能為我養老 則竟

為命亦為狐所赐 **死乃於他所復得之如是者不** 妻子埬餓視如陌路 金訝不類其平日所為旋間劉牀的私簽為狐益去一 陳
所
積
於
枕
前 日餘金而得謝東數十紙蓋孫財乃辛苦所得狐怪 其處置亦願得宜也 **双孫未發以前為狐所嬲每攝其財貨去使窘急欲** 有孫天球者 而已劉財多 **歲除夕凡劉親友之貧者悉觀** 手自撫摩曰爾竟非我有乎嗚咽 亦自忍凍餓不輕用 以財爲命徒手積累至干金雖 出機巧剝削而來故処竟 又有劉某者亦以財 錢病革時

其何免也余謂此君友有赚于主人改造斯言形容 巧於趨避爲鬼揶揄耳若就此一事而論鬼非 一網聽所言非揣摩迎合之方即消弭彌縫之術是 此地罕有官吏至今幸兩宫共宿將俟人 古寺中月色朦朧 閉樓上似有 吾事故廢然返語畢心有太息聲再聽之 楼去心知為鬼魅然素有膽竟躡往葬之 日陰告主人果變色搖手戒勿多事迄不 **羽败草掌掌肥终五 友鍾忻忠言其友皆在某公幕因** 見某公窟下有人影俳 一人語其一 日君何以空返其 、静訟吾 徊

平原蓮秋原言海豐有僧寺素多狐時時擲罵 數夕寂然學究有德色一 **顧乃責之於某公**乎 不至矣狐未犯人人乃犯狐竟反為狐所中君子之 學究借東廂三楹授徒聞有是事自詣佛殿阿責 帝祠中皆塑周將軍其名則不見于史傳考元會 壽亭侯廟碑已有乘赤兎兮從周倉語則其來已 卷墮地取視乃秘戲圖也東翁黙然去次日生 一聞恍惚杳冥茫無寔據雖閻羅包老亦無可措手 備之而已無故而觸其鋒鮮不敗也 日東獨過談拱揖之 頃忽

秦前夢周將軍蹴之起左股靑痕越半月乃消 謂鬼無輪迴則自古至今鬼日日增將大地不能答謂 其靈亦最著里媼有劉破車者言其夫嘗醉賬關帝香 鬼有輪迴則此死彼生旋即易形而去又當世間無 **鬼販夫田婦往往轉生似無不輪迴者荒阡廢冢往往** 見鬼又似有不輪迴者表兄安天石嘗卧疾魂至其府 **有福受報有罪受報有恩有怨者受報不輪迴者亦三** 此問司籍之東東日有輪迴有不輪迴輪迴者三途 、聽其游行于墟墓餘氣未盡則存餘氣漸消則滅 **征佛不入輪迴無閒地獄不得輪迴無罪無**疆 《閱微草堂筆記卷五

黃轉世偕形謂之奪舍是皆偶然變現不在輪迴常理 如露珠水泡倏有倏 、氣數所成不以輪迴論矣天石固不信輪迴者病痊 中至於神靈 士虞春 可輪迴或有無依魂魄附人處孕謂之偷生高行緇 下降輔佐明時騰怪羣生縱橫殺奴是 、推算多奇中偶薄游襄漢與一士 而怪其不眠不食疑為仙鬼夜中密 「據其所言乃整然成理 非冤文昌司祿之神也有事詣南 無如陽花野草自榮自落如是苔 日周旋耳虞因間之日

蘇中是亦常情何冥蹦若是之重士入日仕宦熟中其 事之可否而計已之勝貧流弊不可勝言矣是其惡在 排擠至于排挤則不問人之賢否而問黨之異同不計 强悍者必怕權怕權者必狠而愎其孱弱者必固位固 由士人日是命本貴以熱中削減十之七矣與曰住官 某果卒 位者必險而深且怙權固位是必躁競躁競相則是必 目開頻深當推某當大貴而竟無験君司飛籍當知其 張鉉耳先生之族有以狐女窩妾者別營靜室居之 個数算起色於丘 於一族性與陰記其語越兩歲餘

晝盛陽之時不敢輕與人接也某娘子陽氣已衰故 得見張惕然曰汝日與吾渡處 悸耳室故無他也後張詣以獨見是人之故曰 雌器具與 改巨族每姻 雅貌似三十許入詰以室中寒凛之故曰娘子自心 狐之婚人有兩途 L 某家某娘子猶可他人 断不可也入室相 坐八段陰氣森然亦時聞笑語而 成宴集多詩 自有婢姐不用張之奴誅耳室無 見皆不許 不覩其形張 日 牾 固强之

· 易合放可外而出 公然 蟲或者十之 其鹽或者亦必言兩風因但以傷人 耳後所見之 羅與買比屋而:治羅富質貧羅欲併買宅而勒其值 一併其舊遊熱焉方火起時衆手交救羅拊膺止 火光中-吾恍惚見賈之亡父是其怨毒之所為 人到於直 臣 臣 已 公工 八字不久下世 一新洛成之日盛筵祭神紙錢甫燃忽狂 一烈焰縣發烟煤迸散如雨落彈指間寸 **近风因則人本有絲氣自相感陰陽** 九人以四者十之 不傷人知其真偽

救無益也吾常無及矣急呼買子至以腴田 褚寺農家有婦姑同狼者夜雨墙北泥土鞍歇下婦園 数月病卒竟不知所骸悔者何事也 **券贈之自是改行從善竟以壽考終** 滄州樊氏扶乩河工某官在焉降乩者關帝也忽大書 談傷人者過 某來前汝具交戲悔語灸回渡對神尚爾對人可知 1月2年出海首名子 八伏地惕息排汗如雨自是快快如有 也回渡則惡矣天道有過 而疾呼姑配姑匍匐燈炕 /微贱無人聞於官 而發惡其聽 下婦竟壓 一十畝書

尚併供其姓氏矣相傳婦死之後姑哭之園一 造是言也余謂思孝節義效必為神天道昭昭歷有証 我民視天聽自我民聽人心以為神天亦必以為神矣 驗此事可以信其有卽曰一人 造言泉人附和天視自 是或目婦果為神何不示夢於其姑此鄉都紙級其動 山器松嚴以篆刻遊京師管館余家言其鄉有 死之故今已為神矣卿之父老皆曰召夜所夢亦如 **业**又疑其妄焉 每賓朋复集招之同坐飲食笑語無異於人 日夜慶次婦冠帔來日傳語我始無哭我我以 《周歌生生半思》五 日却

焉當題日過友人家愛其園亭軒爽欲下楊於是友 爾寧老儒王德安康熙丙戌進士也先姚安公從受業 以爲密於不見貌者反以為疎不亦悖乎田白巖日此 以夜有鬼物辭王因舉所見一事曰江南岑生皆偕宿 狐之閥世深矣 川磯穽萬端山斯隱伏諸君不見其心以貌相交反 日相交者交以心非交以貌也夫人心叵測險於 縣莊家等張鏈馗像其高如人前復陳一自鳴 其形耳或強使相見日 缓步未及見夜牛酒 |野面 不睹何以爲相

上名 子子 イニニュチラ こー

到動云見鬼皆人自膽怯耳鬼究在何處耶語甫脫 默然竟出後嘗舉以告門人 墙隅忽應聲日鬼即在此夜當拜謁幸勿以研見擊 明器古之 狐也吾德恐不足勝妖是以避之蓋終持無鬼之論 \ 信病 車時其女為 | 茨一 黑體前鐘及玉瓶磁鼎已碎裂矣聞者無不絕倒 、聲砰然震動戶牖僮僕排閱1 「冥冥何所須盡我生入富蓋姑以緩慟云耳然長見 **| 院甚忽見畫像以為奇鬼取案上**) 基禮也後世復造紙車紙馬孟雲卿古挽歌 淡草堂筆記皆五 紙馬汝佶絕而復蘇日吾 日鬼無白晝對語理此 入視則墨瀋冰腐頭面 端 研仰擊 然

李叉蚺先生言昔有寒士下第者焚其遣卷牒訴王 舉火時寔族折 歸恨其足跛頗 有熊孝咸相國題聯日赫赫科條袖裡常存惟 夜夢神語 安公偶述是事先姚安公咈然曰又聃應 果左側朽穿一 往看新宅頗 ノラ・コアニューコー マノー・ 可汝輩手掌文獨者傳此語則不可聚奎 其足叉六從舅母常氏彌留時喃喃自 顛簸不適焚馬之奴泫 知所向遇老僕王連 日爾讀書牛生尚不知窮達有命 住但東壁損壞可奈何侍疾 小孔匠與督) 性率 工者尚均未覺 然曰是奴罪也 那增

简明明柔牖雉前何處有朱衣汝未之見平 海島李玉典前蓮言有兩生讀書佛寺夜方媒狎忽壁 盛氣大呼曰渠評駁吾文寔為冤憤今同就正於 一典又言有老儒設帳廢圖中一夜問垣外吟哦聲俄 聞之然其事為理所宜有固不必以子虚烏有視之 、圃後曠無居人心知為鬼方戰慄間已關至您外其 現大圓鏡徑文餘光明如畫毫髮畢賭聞營際語 台廣大固 一約必無人在旁是誰見之兩生断無自言理又何 辨論聲又問指手聲又問訴旨聲人之遂間歐擊 司教主是自己公丘 一不汝喚但汝自視鏡中是何形狀余謂倒

潇春衣信步琴芳信步歸紅映桃花人 延佇處酒樓西畔是柴屏詰其所以諱不言固諳之 歸遇孟于路旁酒肆見其壁上新寫 **热雙飛徘徊曲徑憐香草惆悵喬林挂落暉記取今朝** 天津孟生文熔有儁才張石粼先生最愛之一 之膠州法黄裳余謂此亦黃裳寓言也 大笑去其一往水窗外氣咻咻然至雞鳴乃寂云聞 老儒瞬隔人之以額叩枕日雞肋不足以當尊拳其 **哂之老儒惕息不敢言其一 厲聲曰先生究** 因別片數百言何何手自擎節其一 詩日東風翦翦 且呻吟呼痛 且

氽在烏魯木齊時 化同知木金泰往勘破犀而入則男女二人共 問鄰里花無端緒擬以疑獄結矣是 **云遊於道側見歷女其容絕代故坐 月是同往韩之果馬煮蓬科旮無人助** 一處孟手指之張大駭日是某家墳院荒廢八矣安得 驚視已復生越日能言自供與是八幼相愛既嫁猶 相抱皆前裂其腹死男子不知何自來亦無識者 處今日過午門不啟呼之 周散 军士经籍沿路区 夫財防西城是人念之不 日報軍校王某差運伊犂 不應當有他故因檢詢 一此冀其再出張問 反女屍忽呻吟 軍械其 研 宁 稞

朱青雷言管與高西園散步水次時春水初泮 鴛鴦畢竟不雙飛天上 漸蘇則回生矣視其股果杖痕重疊胜防大臣巴公日 未終此杖一 不知何往惟獨立沙磧中白艸黃雲四無邊際正徬徨 **处受及時痛極昏迷倏如夢覺則魂已離體急貳是 足已受冥罰姦罪可勿重科矣余烏魯木齊磼詩有**] 為 生膨衝華山畿即詠此事也 鬼縛去至一官府甚見詰辱云是雖無恥命尚 引入室故鄉里皆未覺愿暫會終離遂相約 地名工作温斯名言 百點之返杖乃鐵鶴不勝楚毒復量絶及 一人問舊願達白草新蕭埋旅機

潜高日憶晚店有魚餅可憐紫鳴毛自然碧句無 朱、沉思未對問老物後有人語日此初唐劉希夷詩非 言春水而晴波滑笏之米如在目前惜不記其姓名矣 **%唐也超視無一人朱悚然日白日見鬼矣高微笑日** 以此見見亦大佳但恐不肯相見耳對樹三揖而行歸 一燭下對談爭春秋局正夏正往復甚苦窓外忽太息 **些詩果有此二語余偶以告戴東原東原因言有兩** 岩稽古動至十四萬言安知具具之中無在 左氏周人不容不知周正朔二先生何必詞費也 **承惟一小僮方酣睡觀此三事編皆母談考語** 日本人工 からは コンド・こ

睡夢中誤聽耶ᆀ此豒夙生宪譴有物憑之以激于之 能言竟錘折 爲忘形交驢亦若勿開怒而痛輕之驢跳鄉狂吼終不 思長途寂寞矣揖而與言驢齧草不應反覆開導約與 至此地數十年青山如故村落已非舊徑矣于故好奇 緊驢於樹而倚石假寐忽見驢昻首四顧浩然嘆曰不 **忽殺耶** 松殿百即墨于生駒一號赴京師中路憇息高尚 一雖然起日此朱處宗長鳴雞也日日乘之共談不 700万百百雪百有二 一足鬻於屠肆徒步以歸此事絶可笑殆

男正北线林杜 战争三年九月 外形式清胡食 百种國的理 驚之使渐次遊人遠希中然後大資驚之使奉飛哭起 寫於野凡捕鶏者必以夜先以藥秸插地如亦龍之歌 **则悉獨網矣吹管時其聲懷咽往往誤引鬼物至故必** 而布網於上以牛角作曲管肖銷聲吹之鹑旣集先後 築團焦自衛而携兵仗以備之一夜月明之下見老吳 乞助一臂力則沒齒感恩持鐵尺者被持刀者我也畢 來作禮日我狐也兒孫與北村狐構影并於似戰彼陣 摘我一女每戰必反接驅出以辱我我亦即指改一委 如所施報焉由此警益結約今夜決戰于此問君義俠 叔父儀南公有健僕畢四善七鄉後與十力司信拉 何苦而為此

奪屍兼伊四面遊學解二亦之縛り告之日傳語爾族 她安公在演時存友 言醫中香樣樹下月夜有江裳文 狐吳其私慎两關不已至至 附傷是亦不可以已乎此遂寂此其空水事相類然永敬江神為将災樂思此 解至相抱手持罪容视器的控弦一發射北村狐路不改好事析然随之往發叢薄間兩陣既突兩狐血戰不 兩家勝敗相當可以府免於先是不村好夜間戰聲自 虞弓勍矢, 鈣貫腹,而巡伤老 嬰洞腔, 痘焉兩陣各惶遽 厄酒澆樹 下自祝之日汝見人 則隱是無意于爲県也 丁靓妝立見人則冉冉没土中衆議發視之姚安公撈 下版 他可是是一个他五

療甚軒敞外無人居舅氏安公五章時相從在演偶夏 屬居此亦有男女之別君奈何不以禮自處矍然醒遂 又何必屢現汝形自取暴骨之禍自是不復出又有聲 日裸寢其內麥一人揖而言日與君雖幽明異路然眷 **胜能以理輸入此郡僻處萬山中風俗質樸渾沌未整** 不敢再往姚安公誓日樹下之鬼可諭之以理書齋之 余雨三歲時嘗見四五小見經衣金釧隨余嬉戲皆呼 公公沉思外之爽然曰汝前母恨無子每令尼媪以 **氽為弟意似甚相愛稍長時乃皆不見後以告先姚安 故異類亦淳良如是也** 於例欲草堂筆記卷五

然神來尾聲嗚嗚漸近前益星速避出相遇於庭彼此 **万坐身旁擊姚安公華帶似刀出鞘矣始炉魂歸受祭** 來爲妖擬掴出之然該人已迷其處矣前毋即張太夫 哨子無異殺後吾命人座樓後空院中必是物也恐後 CANADA CONTRACTOR OF THE PARTY 確有其事古人所以事死如生也 終繫神廟泥孩歸置于卧內各命以乳各日飼果餌與 有盗傷為煞神踰垣入方開後搜簪珥遁一盗又偽爲 表权王碧伯麦丧術者言某日子刻回然全家皆避出 之日三妹太不經事利及豈可付兒戲愕然驚醒則余 姚 一城品辰家祭後張太夫人畫寢夢前母以手推

蘇矣後編問所親迄不知其故 向樓怯曉寒桃花零落否呼婢掩簾看挪於 次 日 甲 午 間 有 扶 品 者 自 正 定 來 子 都朱天門言甲子夏與數友夜集明湖側召妓侑 然形並余寶屢目視之鬼神茫昧究不知其如何也 、觀能遙變色化地坡亦作地填之妓蘇而 州放素不識字忽接筆書一絕句日 **『聚觀真不絶倒據此 建筆記卷五** 而失魂對小子地黎明家人 事回然之 个談休咎惟作 衛生是 嚴當妄矣然 一夜瀟瀟 友ク 前 m

地 日乘陰 語不合即揎袖露臂携一 **|横歟或日** 忽風捲 一曹婦悍甚動 属託然見其為曹慕堂作 大孝天之經也 佐批其類 育還鄉夢 雨出竊麥忽風雷力 |墨皆不俗叉見贈董 7 7 1 1 1 1 1 1 1 1 一五斗 亦跪 暴戾而善事其始每與 榜栳墮其前頂之 **聊訶詈風雨菲辞鬼神郷郷里** 更遊亦酷肖曲江之 而受然則遇難 7 = -| 捣衣杵奮呼跳擲如虓虎 大作巨雹如鹅卵已· 丽江 色山水長卷及 聯曰黃金結 為 不死豈天 關姑 間 亦

觸石而出膚过而合不崇朝而雨天下者惟泰山之雲不由於龍余謂禮稱天降時雨山川出雲故公羊傳謂 明油油而雲淵瀟而雨者天雨也疾風震雷不久而 **丽法召以土龍此世俗之說所本也大抵有天雨有龍** 的分明可見龍神物也何以致墮或日是行雨有誤 朱儒之說所本也易文言傳稱雲從龍改董仲舒所 視則已乘風雨去其蛇處攫拏之迹蹂躏禾稼一 丽也觀觸犯龍潭者立致風雨天地之氣能如! 開散草堂筆記能丘 能里人多目都之姚安公命 追 彰

出行急近前起居公與語良久乃向東北去歸 馬甚衆興中坐者先叔父儀南公也怪公方卧疾何 如是之刻期 長親聞驢言之後月餘驢亦病卒知白晝遇鬼終 一逝矣計所見僕馬正符所焚紙器之數僕人 人王驢耕于野佬而枕塊以卧忽見肩與從西來僕 說毋乃不通其變象 11年7月11日11年7日 兩義兼陳其理始備必規規然膠 開

ė,

腊大楊義粗知文字隨姚安公在旗時忽夢 票來拘標名日**楊**义義争日我名楊義不名楊**义**爾定 **鍾恰琤然鳴八聲是亦與矣 委歸義隨至平葬又夢二鬼持票來乃明明楷書楊** ,能强而去同寢者聞其響語殊甚了了俄姚安公終 「不言余初九日禮成歸邸果及見其卒卒時壁挂洋 ,吾當明日辰刻去猶及見吾父也問何以知之 |鬼皆日 如此寫當仍是又字誤滴 時余以執事在方澤 〈字上尚有一點是省筆義字義又爭 女忽自 墨點 一鬼持 甩 運

外在烏魯木齊畜數大辛非 似必不相捨 師総 中守行篋甚嚴非余至前雖位 人間後草堂筆記卷五 立怒齧 卧嶺鎮左 服 訴良人 黑犬 輌半在嶺 次日行至滇南勝境坊下果馬蹶墮地卒 日處路無煩汝常書 我 日北歸當屬直隸城隍爾雲南城 |右望||而護視之 四見戀戀觸行 同寢者呼之乃醒自云二鬼甚憤 日過闢展七達坎娃 見人影 〕臐黑不能 譯言 能 唨 一題子夜 **馳**視余 湖 喤

雪崎嶇百甘程我已無官何於戀 **起冢題日義大四兒藝而琢石象出塞四奴之形跪其** 墓前各鎸姓名于胸臆 先一々夢故僕宋遇 齊水旺或日以此四奴置大旁恐大 領諸奴所居室日師大堂而已,初翟孝廉贈余此大時 計殺之而託詞于盜想當然矣余收葬其骨飲為 也至京族餘 日得是大了然知爲遇 開放客些蜂匠多五 叩首目念主人 夕中毒死或日奴遣病其司夜嚴 日趙長明日 轉生也然週在時隂險狡 可憐炇亦太癡氐 八從軍萬里令來服 劉成功日

無寸幾自忽檔昇出置于廊下共相處狎其夫露刃追 化其形耳朵紫泉言其家一僕婦為狐所媚夜 神能化形故狐之通霊者可往來于一號之中然特自 **紫為諸僕魁** 而從善歟亦可謂善補過矣 則門鍵不可敢或掩犀以待亦自能堅閉僅 局已 刀見在錢櫃中銳長近五尺而櫃口僅尺餘 作イフと言言するコ 日隂藏鳥銃將隔忽擊之臨期覔銃不 何以作犬反忠盡豈自知以惡業墮落悔 併能化他形矣朱儒動言格物 **呱** 號衣 P

黛八視之如英不知狐自視又如何不知此狐所幻化 後狐視之更當如何此 真無從而淮宪也 晳所衣皆組綵各反縛其手觳穀俛首跪以次引至坐 一裳伏地鞭之流血號呼悽慘聲徹林谷鞭訖 事女是至三 巴谷工 卒自石洞中呼六女子出並效應自 (棟) 盲此地初定時嘗巡瞭至南 一數平侍立匏皆狰狞其語稍遠 色落落似見隔澗有人影疑 **親如何狐具毛革而幻化** 其故名伏並莽中密偵之

六畜充庖常理也然殺之過當則為惡業非所應殺 徑去六女戰慄跪送望不見影乃嗚哂歸洞其地 事此爲第一考太平廣記載老僧見天人追捕飛天野 可及而澗深崖陡無路可通乃使弓力强者證射對崖 义事野义正是一好女蔡肵見似亦其癡歟 跡不知非所遇者何神其所鞭者又何物生平所見奇 其處則洞口塵封。張炬而入曲折約深四丈許絕無行 樹有兩矢著樹上 而殺之亦能報究島齊木齊把總苑大業言吉木薩 一段份事艺事可是一王 一用以為識明日迂回數十里琴至 夜葵奴浴血來

射

在某山過瑪哈心為鬱食效散猶在橘南節幾松樹下 農家居鄰古墓所畜二牛時登茲娛吱夜夢有人訶盲 皆羊骨蓋圉卒共盗一官羊殺於是也猶疑奴或死他 所越兩日奴得遇猟者引騙始知羊假奴之魂以發圉 李媪青縣人 如牛跳踏跳脚院中盘建皆破碎如是數久王移碌碡 乙往迹之游擊遣軍校葬王樹下果血污狼藉然視之) 渺愚跷戆置弗省俄而家中怪大作夜見三物其巨 一杯然沒落火焰飛騰擊搗衣砧為數段農家恨 洞路非堂事出名五 八乾隆丁巳戊午間在余家司费言其鄉有 三三

又言朝問之那 何所見之不廣僧乃留之次日至晚門不敬呼亦不應 獻縣城東雙塔村有兩老僧共一席一 万多借烏統待其至合手擊之兩怪並應聲暗農 越墙入視則四人皆不見而僧房一物不失道 宿僧初不允道士曰釋道雖兩教出家則 其牛以爲妖俱自殺之可謂巧於獨弄矣要亦 でも イコピニョー・メニ 一金亦具在皆大駭以聞於官邑合栗公 **下餘里外枯井中似有死** タ有所光道 師

慣慣也 能勒鬼 無可駁詰竟從所議應山明公晟健令也嘗口 即聞是案思ク 作聰明則決裂百出分 到数草堂筆記台五 無可鞫 澤實生龍蛇小奴 (數年) 則非毅避 以能至事出情理之外吾能鞫 ĮĪ, 死 四 屍 何 以 並 移 門 屬 不 敢 不能解週此等事當以不解 心疑案結耳徑申上 八言聚公愷懺吾正服 這留宿則非醫身無 育無傷聚公 何

逃歸 刷然] 角能解毒即所謂 頂 原焼之 恐怖幾失魂魄軍吏鄔圓麟因言 而落 於高崗之項向日 角長尺許有羣雉 初隷特納格爾 即委頓不能 如矢投壺 吸毒石也 磁吸鐵 軍 **飛飛過** 雅鮮 週 張 其角鋸 見此蛇者携雄黃数 身五色爛然如堆錦 吸之 **肓此蛇至毒而** · 東 其 未 見 循 相 羊見大蛇 待毒氣吸 癰 距 五初起時 指 繍加

ノイコー・ニュニード

1

=

一甩欺夫四海內外登産摩者殆恒河沙數其天下祇 生育之時少不生育之時多擾擾于百億萬鬼無所 語后敬造一鬼耶抑一處各有一鬼一家各有一鬼 一敬遺能使人難産知其名而書之紙則去符或制此 為屬鬼何其勞如一處各有一 一頗驗其質非本非石至是乃知為此角矣 **五人能作催生符人家多有之此非弱而驅妖何** 八事殊不可解或日道書載有二鬼一日語忘 語忘敬造也如天下止此二鬼粉周遊奔走 一次愈完余記從兄懋國家有吸毒 CATORETE LONGING TO THE PROPERTY OF 一鬼一家各有一鬼則

園做草堂筆能卷五

いは日的女使品 而 全 將 符 或然 供捕 掶於弈 其非語忘敬遺故 至而非鬼將且空返 符增置 將是蘇無敗之 風 刑 事 炭影之 一极遗 命 日高 间 帝 其二 꺠 E 如諸符 行真 役矣能乎 F 且以真人)將使待 也 何 召將試勘焉 將試 不能 其冗閒 不賓神矣 这其(2) 烟 勘 不能然 無用乎或 將則 將 剛 気之 語忘数 有 肵 無量 解 畫

得关子大思家 見去,受知親者大可味 人子一分全可 武之其驗如 俗傳張真人厮役皆鬼神嘗與客對談司茶者雷神 **分行最疾何不遠取與人為雖然然余在福州使院余同陪祀將入而遺其朝珠向余借余獻日雷部鬼** 各不敬歸而震霆隨之幾不免此齊東語也憶 亦習聞是語也 老僕魏成夜夜爲祟摄一夜乘醉怒叱曰吾主素與 黑閣中見大樹阻去路素所未有也勒馬旁過此樹 善明日寄一 一廷佐夜自滄州那馬歸至常家磚河馬忽辟 一響庭泉非安語者是則吾無以測之矣 札往雷部立至矣應聲而寂然則狐鬼

有大旋風從西來吹之四散婦怒以鎌擲之廻血数滴 其氣焰足以相伏之不必其力之相筋也 **節心神神紀れが長匠人正如狐怪畏郷戸積威所**城 **寧津蘇子東言丁卯夏張氏姑婦同刈麥甫收拾成聚** 面旋轉當其前盤繞數刻馬漸疲 不可失也各特斧鋸奔赴之樹綠化旋風去隂符經 國姓韓姓從東來見廷佐鄭立怪之廷佐捐以告 一方其檢尋历失婦倚樹忽似昏醉魂爲人 一醉齊呼日佛殿少 《關微草堂筆記卷五 楔正 **霓**大樹今幸而得 人亦漸迷俄所說 ?速受杖 婦性素 THE WORLD

蔣

雨畢乃爲怪風吹散襇是邪県故以鐮擲之不虞傷 而好風復至仍捲其麥為一 婦想其冤神卽能鹽是亦聰明吳倘訴者哀哀聽者 **腾君更謂之何子庾曰仁趾之責人無已時務田言** 使者且使者來往自有官路何以橫經民田敗 此受杖實所不甘神俛首日其詞直可造去婦蘇 不知爲何神不由庇其私昵謂之正直可矣先聽 一想使婦幾受刑謂之 食家種麥數畝資以活命烈日中婦 《閱微草堂筆記卷五 處說是事時吳橋王仁趾 地明則未也景州戈荔田

少犯死罪美 百百取を實正

杨肉中則啖人血以生 色褶藍色带紅色韓黑色皆紋理分明如繪面目手足 母時尚幼亦在旁目賭裝飾如職賣圖中回回狀帽黃 **亦皆如刻書館師岑生識之目此各鼈實生得之** 往及剖鼈乃仍在鼈腹中已死矣先祖母曾取視之 出繞鼈而走庖人大駭仆地界救之蘇小人已不知所 海隔土皆可見血盡而死子孫又剖臂納之可以 川藩司張公野南先湘母從弟也其太夫人喜鼈 日庖人得巨艦甫勝其首有小人長四五寸目頭突 人聞之 一大馍悔每一念及輒自 八臂有此賢則地中金 一銀珠玉 一)))一)一

窸窣有聲似人來往阿問為誰朗應日身是野狐為聽 以此語告我亦是有人處誦經矣孤樹憮然者人之 經師是無人處誦經也後為厚齊公述之厚齊公日經來此問某刹法筵最盛何不往聽日渠是有人處 財其計多矣何必剖營養體庖人終不悟竟自恨而 破寺中先高祖厚齋公嘗贈以詩一夜燈下誦經窗外 一人不知何許人亦不知其名明崇禎末居景 日掠岑師所云是以命博財 リング・コープ・コンド・コントライン 墨稍暇即臨池 幻景耳福建陸路提督馬 日所用巨筆懸架

文靖公語之曰爾尚有子孫未出世此時記 自後追至疾呼且住視之則文靖公也拘堂下輿叩謁 詩然馬公竟卒於官則亦妖而非瑞矣 **瞀覺魂出門外有人掖之冤肩與行數里矣復有肩與** 异者送歸霍然而**醒**時年七十四次年舉一 史少司馬抑堂相國文靖公次子也家居時忽無故眩 逾刻乃斂署中弁卒皆見之馬公畫為小照余嘗為題 吐焰光長數尺自毫端倒注於地復逆捲而上蓬蓬然 又舉一子果如交靖公之言此拘堂七十八歲時至 子越 可前往揮

以成草堂等前卷玉

也是皆不可知其為烏什將滅之妖孽則無疑也 京之魂也或日東望者示其子孫有兵自東水早為 叛黨殄滅後乃不復見或曰是 知刧運將節待收 官堂筆記卷六 部將叛時 回部為西域向東者面內也示其子孫下 明心言上 目炎生き至山人 |天竺|有老僧嘗入冥見覺獰鬼卒 一面澗道 阜云其始祖墓也 尺翹首向東若有 觀亦道

意大怪之見 悉何人吏曰諸天魔鬼皆以 執簿唱名一 無如守合造漏最易造禍亦恐惟是種種冤愆多非 **伏魔王皈依五戒而 邓是堯堯即彼厖王亦不能制佛以聲海洪波** 來魔衆食人如人食穀佛能斷人食穀我即 無問地獄已不能容乃牒 彼腹得果可免茶毒生靈上 司業鏡罪有依歸其最為民害者 吏去官稍遠是舊檀越因合掌問訊是 選擇精粗瑞量肥瘠若屠肆之鬻羊 部族繁駿叛服不常皆日 **為糧如來運** 丁王共議以民命

所

10万宝雪司人

食權人必会法律此寫言年往山

發對其問業稍輕者 思業至多是以清我泥犁供其湯鼎以白 **抛餘殘骨吹以業風還其本形再供** 福 自或自顧考成彼則惟 〕時也僧額手日誠不如削髮出 一業最重者乃至一日化形數度 一經觸割忌炮即化為鳥有業重 自

すらしょこ デー・ここ

彈铜逖往 戒也 僧告其姪而明心在寺得聞之雖語頗荒誕似出寓言 然神道設教使人知畏亦管世之苦心未可絕以 **增州瞽者劉君瑞醬以弦索來往余家言其偶有林姓** 約四五里至的時寒温畢聞主人指揮目 日薄暮有人丞門來喚日某官舟泊河不開汝盖 工奏技芸倚窓聽之可也林利其質竭力 於 能 獨 車 堂 筆 歌 老 子 此四種人亦未嘗無逍遙蓮界者也語訖忽 試當有厚資即促抱琵琶牽其竹杖導之 縣合署急馳書促歸勸使改業此事即 舟中炎熱 公妄語

暑近三鼓指痛喉乾水滴水不可得側耳聽之 女雜坐笑語喧嚣覺不似住宦家又覺不似在水次 早凉耶矍然驚問乃其鄰人 一演搬運法或可謀生刀依書置諸法物月明之 日何物盲威敢不聽使令衆手交捶庸 尚未出坐亂家間演技 聞人聲漸散猶不敢息忽聞 (早起販營過此也 知為鬼

作道 鬼譁然並出日**阿**特符咒拘遣我今符咒已失不畏爾 姚安公且慚且憤姚安公曰幸哉爾術不成不過 **买聚而攢擊以** 一俄暴風突起捲其書落草間 耳倘不幸術成安知不以術質禍此爾福 裝至墟墓間試之據案對書誦咒果聞四百 手行一門門馬 心忠踉蹌奔逃背後瓦礫如驟雨僅得至 团队月餘疑亦鬼為崇也 本村南舊圃也未築宅時四面 **大臥井旁小室開墙外訴爭聲 甩**躍出攫去衆 無居

乾隆已未余與東光李雲舉霍養仲 **妈笑邀我人** 有是理耶其一 久偶論鬼神雲舉以為有養仲以 鬼崇不敢應一 **둭喧喧然向東北去田次日至** 開皆疑田妄語臨清李名儒 矣眾爲粲然 哥公論不知何處容是强人 八室此人突入奪我錢天 ししょし きこまこ トレンス・ブ 爾等 呼 一鬼並 為誰夜深無故來擾我其 我自擕錢赴聞家廟此婦見我 此處 不能了 土地洞問廟祝 八我家調我婦 是不足怪想此 又有是理耶 此事當訴諸 呼 H

屋故當路也城隍微笑頤我日 地間有人呼我坐心知為囊鬼疾馳歸其鬼大笑音 刑去云有人訴我毁其室 人蹈之不破何汝蹈破亦不能竟釋汝當償之以其 也普遍 **邓最局迄今思之尚毛炎像立也發伸謂雲墨** 而日鬼不能自茸棺汝覆以片板築 不合當路非我侵汝鬼叉辨 如神教仍焚冥镪 以以 城隍 世間原有奇事偽奴不身經 洞 前叢家間 有旋風捲其灰去 心知 失足踏破 一破棺事與之辨 日路自上我屋 行此路不能責汝 土其上 棺夜夢城隍 Įζ 雖奴亦 夜復 一可也 非我

懼不克其大將劉國軒曰必欲除之事在我乃詣僧欽 禮之稍外漸驕蹇成功不能堪且疑為間諜欲殺之而 為我所見乎君何以處焉相與一 冷忽請日師是佛地位人但不知遇摩登伽還受攝 海至技單絕倫祖特端坐析以刃如中鐵石文兼通 一風角與論兵亦娓娓有係理成功力招延豪傑甚敬 旧林教授清標言鄭成功據臺灣時有粤東與僧泛 《周以告堂年已经之人 口不勝雨 口使君鞫獄將事事目覩而後信 事目視無此理取證家口不以人 口矣然吾終不能以 一笑而罷

視圏 態極天下之妖慈僧談笑自若似無見問久忽閉目 神特鍊氣自固耳心定則氣聚心 **麗善淫者十許人布茵施枕恣為媒狎于其側柔情曼** 大體雙一 牛公梅巷嘗與五公山人散步城南因坐樹下談日 能見及此其縱橫鯨高十餘年葢亦非偶矣 日參多和尚久心似沾泥絮矣劉因戲日欲以劉王 扳劍 動故稅殺觀至問日不規知其已動而强制 而不能 一驗道 オイイコーイラを見るアン 一製也所論與人微但不知推理惡少 揮首已然然落矣因軒 力使眾彌信心可乎乃選孌童倡女姣 動則氣散矣此 日此術非有 何

事 自何來日已先坐此一 岐罔决故聖 也 雅田 **今日宿城外旅舍** 而已此儒 而廣之 不踰矩本無疑惑 一非言天道也為眾人言也非為聖人言也聖人 與接膝究往家儒家之說崔 | 関 | 改 草 堂 筆 記 卷 六 王弼者也陳摶邵康節推論先天此道家之 各明一義楊簡王宗傳嗣發心學此禪家之 人以陰陽之消長示人事之 二君所論乃 天 二君未見耳問其姓 何待於占惟衆 尚未暮偶故固閒 也顧萬事萬 三日聖 人味於事幾每兩 不出陰陽後 進退牌 人作易言

知各果為儒者方反躬克巴之不暇安得講學 、忘其本始反以旁義爲正宗是聖 也言常道也經者徑也言人所共由也曾是六經 未已詰其行踪多世外語二人謝日先生其儒 智設非干萬世重敬之書千萬人共喻之理矣經 而詭秘其說使人不可解乎二 是矣易道廣大無所不包 晒目果為隱者方韜光晦迹之不暇妄得 一術家之易行工 **丁管郭源于焦京即** 見智見亡 |人喜其詞致談至 人作易但為]理原一

燭盡君來甚善乃揽一 非人也 光漸隠拊壁呼之不出矣又一夕如厠一小童持燭隨 其目光也友股慄欲死先生披衣徐起曰正欲讀書苦 半見北壁燃雙炬諦視 **毋汚吾耳剨然長竆木葉亂飛已失所在矣方知所見 西突自地涌出對之而笑童擲燭** (許南金先生最有膽 燭 ·可往乃在此問海上有逐臭之 人園敞草堂筆記卷六 正無臺君來又甚善怪仰視不動先生 一冊背之坐誦聲琅琅未數頁目 在僧寺讀書與 人面出壁中 17地先生 即拾置 七 友共榻夜 加箕雙炬

暮風雨欲來見處下有洞投之暫避聞洞內 宗時為縣合惡仕宦者貨利相攘進取相軋乃棄 與君相見則陰陽氣戰君必寒熱小不安不如君熱火 戴東原言明季有宋某者卜葬地至歙縣深山中日 中有鬼君勿入問汝何以入日身卽凫也朱請一 見之惟檢照生平無不可對鬼魅者則此心 **烟而投自是不復見先生嘗曰 鬼魅皆真有之亦時或 吲辜君來意即以穢紙拭其**)作隔座談也宋問君 干問罪勿翰 迴人世遂以來生於 必有墓何以居 口怪大嘔吐狂吼數聲 自不動耳 人語日 五日吾神 見日

官不虞幽冥之中相攘相軋亦復如此又棄職歸 意又通人跡明朝當即移居武陵漁人勿再訪桃花源 切利天矣寂歷空山都忘甲子與鬼相隔者不知幾 **麦風岩雨蕭索難堪較諸宦海風波世途機穽 后羣鬼之間往來囂穕不勝其煩不得已避居** 1 語

語

語

語

表

很

那

對

問

其

姓

名

亦

不

各
宋

携

有

筆

研

因 人相隔者更不知幾年自喜解脫萬緣冥心造化 《書鬼隱兩字于洞 合催 光言冀寧道趙公孫英有兩幕友 **捐股事监禁担任六 騾轎回籍趙公嵐以其姓** 口而歸 則如生 骓

是老者乃新科

所謂箭 加有 驢而 一役偵視果 趙 公笑 厰裏令 忽 判 コートコスポード 日 H 是實 前對吾已 狐居其中 怡皆騎之 四 馬附生 則誠 日炎 難 ŪJ 仙 已之 得之 亦忍俊 बिष 矣虚馬 間 生之受侮深 也時署中 可强奏而 往 解科墨 不禁 也 聍 醉 揚

吳惠权言其獅有巨室惟一子髮疾甚劇葉天士診之 喃毒詈忽聞樹杪大笑聲方知狐戲報之也 **脉現思證非臻** 而拂衣竟出目妖鬼為厲吾法能祛至 すりく えいこぎょうくこう 回焦中 且歸家聽可也次 石所能療也乃請上方山道士建 自明大受鐘楚婦手倦稍息猶喃 以為夫有外遇 **一燭光俱點碧道** 紅衫女子與大坐見婦驚起 一憤不可忍遽

父遗 任其呼號汝父茆痛九原訴于地府冥官給牒俾取汝 果其子不久即逝後終無子竟以姪為嗣 子以償免吾雖有術祇能為人驅死で能為予知 **闎事干天律雖 綠章拜奏亦不能上逹神霄此祟乃汝** 女弱小伏枕戰栗聽所為而已忽所畜一 幼弟汝兄這二孤姪汝蠶食鯨吞幾無餘瀝又 一次 はんではないます。 記述とう 、從屋簷躍下揮巨斧破屏聲丁丁然家 東四十里有農夫子某家小康一 刃交下腐愈力盗竟受傷狼狼 牛怒吼

是二牛至屠者門哀為伏地不肯前于見而心惻解衣 質錢贖之忍凍而歸牛之效死固宜惟盗在內室牛在 此乙丑冬在河間 箴試劉東堂為 余言東堂即護持寺 葢乾隆癸亥河間大飢畜牛者不能芻秣多屬於屠 中生九芝因以自號然不久卽罷官舅氏安公五占停 公规見一 爾瑞草然亦不必定為瑞靜海元中丞在甘肅時果 一躍踰墙此必有使之 一牛各身被數刃也 (知有警旦牛非獨捷之物外軍堅閉何以 生一芝自是子孫式微今已無齠鼣葢 一者实非思神之為而誰為之

者即斷其必無不知無所不 語剁確非虛搆天地之大無所不有宋儒每于理所 事應之不知實光發于人事|而鬼神應之亦未始不可 **頂測也** 生荒字大悲咒字字分明非 當時曾舉其山名梵音難記今忘之矣公 福将萌氣機先動非常之兆理 不能預測耳先兄晴朔則日人 草堂筆記谷大 日紅教各以其衣别之 有卽理也 知兆發于鬼神而 力所能亦非 虚來第為体為咎 一生 一無妄 跡所

火之幻 人其後至半山 或言登山 **刘道者也似為近之** 小木楔咒良名 男女生 かになるした 果 公保住言監西藏時付件 相報公使肩與鳴點先行 馬躍起壓肩與上碎為藍粉 齊時有失馬者 是即次維 . . 源同紅 之考西 紅教喇嘛 而陰 乘馬 此紹 4]

程季春前半 一公部党多公治 包云其都洛島 不為無見姚安公謂真南僻郡鬼亦學 那人情沿于所即不割則不能道家化性起傷之說 形術被狐亦不知數此可見風俗必有所開不降即 壽故不能外面為魅圾抑僻在荒燉人巳不知導引 能以來即以光鑑為事今日則投荒者屯戍者開墾者 出寒夏食者搜嚴剔穴採捕尤多狐恒見傷夷不能老 的部就劉公當言其在伊犁有善扶乩者其 「狐為妖此或膽怯目眩非狐為妖也大抵自突厥回 武有小兒夜捕狐為 關展烏魯木齊諸山皆多狐然未開有県 ^ 黑影所撰置重傷足皆

1月八仙里等 新名人

口巧捷多為 深險能滿雖至親骨肉不 而真以 松閃燥無蹤 所以人號日丞項馬馬丞項為無災隻 **工堂筆記卷**人 呼問 呼問當 之皆他日 拊掌笑 食駅 可竟也 个能得 快性吃飲好 日與其父夜 八皆應 踻 一流客 I向北 脎

我驚呼有鬼兩即從愈除伸 其大如箕五指捉然如春 鬼耶秉炬持仗入則奴昏臥于壁角教之蘇言問 有物以氣嘘 與往 黑如墨使藏 附勿畏是人 往有焉李雲 · 我到逃 而不 宝中 一舉言 林寫主俱驚僕衆譯 閱族叔桑巷言 **散其形方知** 壬 人膽至怯 届期呼之突 日我與某 為鬼所給 同讀

余八九歲時在從舅實齋安公家問蘇大東皐言交问 為非鬼神之所為也如公所言是令當受報故遺奴額 所刼殺從舅咋舌曰可畏哉此非人之所為而鬼神之 所爲也夫鬼神豈必白畫現形左懸業鏡右持具籍指 某令性自帑數千使其奴實還奴半途以黃河覆舟報 榜矣蘇丈日令不竊貲何至爲奴乾沒奴不乾沒何至 而陰追其重臺揚歸重臺叉竊以北上行至兖州為盗 乙斯亦可為螳螂黃雀之喻矣 **揮衆生輪迴六道而後見善惡之報哉此足當森羅鐵 戶重臺效尤重臺不效尤何至為盗屠掠此仍人之所** /周歲毕堂華記餘六

此多意味不敢沒 有多金谷我的 案样建傷自治器 **没太起!白銀半京** 索之別云公安け 寄治奉な事交 年公名東河行い 之中動人以自立一無礙之辯才非正理也然存公之說亦足於相隨波靡 ||鬼神旣造之報人又從而報之不已慎乎從舅曰此公 || 質奴當受報故遺重臺效尤重臺當受報故遣盜屠掠 劉乙齋廷尉為御史時當租西河沿一宅每夜有數 昌黎之驅鱷也余謂君女章道德似尚未敵昌黎然性 刚氣盛平生尚不作暖昧事故敢悍然不畏鬼叉拮据 指陳其罪大書粘壁以驅之是夕遂寂乙齋自詫不城 則無形聒耳至不得片刻睡乙濟放强項乃自換一文 擊析聲琅琅徹曉其轉更攢點一一與熊跋相應視之

桑督學福建時署中有筆捧樓以左右扶雨浮圖也使擊余背日魏收輕薄哉然君知我者 廣記載周書記與鬼爭宅鬼憚其木强而去乎乙齋笑 此在君為国獸猶屬在恩多家思勿追耳君不記太 幽隱放此輩潛蹤因盡厳墙垣使四面明窟洞政三山 山魁所據雖不規獨足反踵之狀而夜毎聞聲偶億 者居下層其上層則複壁曲折非正午不甚親物舊為 翠靄宛在目前題額日浮声問題縣日地炮不應雙眼 一部山精白日藏句悟思魅皆避男而就晦當由曲 《閱從草堂華記卷大

遷此宅力竭不能再徙計無復之惟有與鬼以

鍋如故又一夕竊剪其侍姬髮為崇殊甚既而徐公罷 徐公景熹官福建鹽道時署中篋笥每火自內發而局 堂故久廢旣于人無害亦聽其匿跡不爲已甚矣 **閻窓虚只許萬峰窺自此山燈逕于署東南隅會經堂** 為田家驅鬼此神出則諸鬼各歸其所不敢散遊於野 行築地登登如杵聲農家習見不怪調之青苗神云常 為邪魅欺 徐公盛時銷聲匿迹衰氣 歸未及行而卒山鬼能知一 **余卿青苗被野時每夜田隙間有物不辨頭足倒擲而** 歲事故乘其將去肆侮也 至無故侵陵此 邪魅所以

窪見之月下諦視形如一 矣此神不載於古書祭確非郊燈從兄慰園當于空家 行頗遲重云 綠裙舉止有大家風新婦不便通寒温意謂是羣從娣 日獨坐室中見少婦揭簾入徑坐床畔酱元帔黃衫淡 先祖龍子公原配陳太夫八早卒繼配張太夫人于歸 是人細話其衣飾即陳太夫人欽特服也死生相如見 如或姑姊妹耳其人祭祭言家務得失好媼善惡皆委 曲周至人之僕婦捧茶入刀徑出後問數日怪家中無 **紧箱者多矣陳太夫人已掩黃塩猶慮新人** ~ 国際教事主発撃 北たとしへ 一布囊等一

歷仕宦者皆陳太夫人所出也 理現身指示無間幽阴此何等居心平今子孫發秆館 冬夏讀書恒至夜半一 伯高祖愛堂公明季有聲選序問刻意鄭孔之學無問 神役鬼符咒也閉戸肄習盡通其衔時時用為戲劇 于胡門德日項 八外游偶遇道士論頗給留與共飯道士別後途遇奴 刀當歸今猶早也霍然驚寤自知不示乃日 八治案順一 書忘付汝主汝可將歸公視之皆驅 夕夢到 恍惚如舊識見公皆訝日君 公解榜額日文儀班

汆族所居日景城宋故縣也城址尚依稀可游或偶于 聞之先曾祖曾祖聞之先高祖高祖即手焚是書者也 果三頁未處重焚之乃卒此事姚安公附載家譜中公 土之厚處即地之精氣所聚處如人之有魂魄也此城 **骁謂竟無鬼神乎 乾復卒半日又蘇日冥司查檢闕三頁的歸取視灰** 周回數里其形巨矣自漢至宋于餘年為精氣所聚已 我以發用五雷法獲陰過冥司追還此書可急焚之 **味爽時遥望烟霧中現一城影樓堞宛然類乎蜃氣此** 爭他書多載之然莫明其理余嗣凡行形者必有精氣 門散生老鞋記食六

睡座 南官鲍敬之先生言其鄉有陳生讀書神祠夏夜祖楊 **人如人之取多用宏其魂魄獨强矣故其形雖 鬼或無鬼鬼之存也或見或不見亦如是而已矣** 不盡現形現形者又不常見其故何數人之死也或有 **忽之盤結者非** 下夢神召至座前河貴莊屬陳辨日股 **《蘇蘇如應豕何足與較 按讀書而不知禮 睡某遊於於下何反獲您神日販夫** 城形正如人死鬼存鬼仍作人形耳然古姚郭 賢者理如是矣故君子之於世也可隨俗 日之所裔即非一 日所能散偶然現 **創**可涉

明をかけ ガラミニョウラー

治臣我則何罪而殺以翌上夫孤城將破巡 並當殉國妾不當 乎此或妖鬼為祟托一 者不知凡幾使人人索命天地間無綱常矣使 人記張巡妾轉世索 心地間亦無神理矣王經之母含笑 ころにいっていているよう 殉主乎古來忠臣仗節覆宗族 一古事求 命事余不謂然其言日 是非但論事之 祭饗未可知也或 據以藉 已决志 J

图夫人各有莊其墓則縣志已不能確指扎村之南有 池曰石人窪殘缺翁仲猶有存者土人指爲道墓意或 史空留字敷行書生終是讓侯王劉光伯墓無尋處相 族叔猝庵言景城之南恒於日欲出時見一物御旋風 其妻家今日夫人莊皆與景城相近故先高祖詩曰青 理之言 **東跳不見其身惟昻首高丈餘長熊鏊髮不知何怪或** 可知也偶者著書當存風化雖齊指志怪亦不當收皆 **行所傳就董空如營乘陪夜行便旋其側條陰風橫捲** [馬道墓前石馬 歲久爲欬 也考道所居今日 人能物草室筆音卷六

閣剩稿中有哭天士詩四首日事事知心自古難平 **(杖紫到處避人** 不逢黃龍真天幸曾怪嵇康太世梢開編 **机飛似隱隱有怒聲空如叱** 口年後豈尚有神靈此定邪鬼依託耳敢再披猖 **冰溺汝語訖而風止** 《閱做草堂筆記卷六 以影襲不畏寒五岳填胸氣不平談鋒一觸 工不知其名明末諸生先高祖老友也花 派水 百 給 餘 其 惟 賣 破 儒 冠 布 衾 两 帽 礼驚投箸哭到荒村欲葢棺殘 有斯

僧舍是還郷只今 冬氣到死不知羅給香土不娶寒貰村際機破戒 縣志不為立傳益未見先高祖詩也 八見其騎驢上泰山呼之 **炒近也** 友倍酸辛關河泱游連吳氣衛髮槍 念我白楊孤塚亦傷神天士之 解登仙縣抑貌偶似欺迹其孤僻之性似於 風塵天地無清殞此人亂世逃禪聊解脫衰 與無餘事未要青蠅作用忙甘年 不應俄為老樹 浪寄病身泉下 所遊遂不見

道物心此 暴故天以汝等示身後之罰汝若不從吾罪益重 可文里至三二字: 為許顯純诸姬流落青樓

金子婦自贖婦以 北突挂柳枝而墮衆趨視之氣絶矣食頃一 是人也其狱擲于道旁問狱中衣飾之數墮馬者不能 **向縱之去叔父日果報之速無速于此事者矣每** 罪當緩首將執送官墮馬者叩首乞命願以懷中數 先四叔父栗甫公一日往河城探友見一騎飛馳向東 科為騎馬賊所奪衆引視遊馬者時已復蘇婦呼日正 | 姑病無薬餌步行| 一限你苦苦事部名一 **於病危急亦不願涉訟庭乃取其金** 一合墮馬者刀伏罪衆以白晝却套 墨夜向母家借得衣飾數事不 **婦號泣來**

齊舜庭前所記劇盜齊大之族也最剽悍能以繩繫了 **凋交迫遥望** 舜庭故奴视之强售其住屋廣馬鹿且使其為恐之 發官兵圍捕黑夜乘風雨脫免念其黨有在商舶者將 神前視所向而往杖仆向東北乃迤逦行乞至天津以 不速過禍立至矣張不得已擕妻女倉皇出莫知所適 柄擲傷人於兩三丈外其黨號之日飛刀其鄰曰張七 **女嫁竈丁助之曠鹽粗能自給三四載後舜庭刼餉事** 泛海去畫伏夜行竊瓜果為糧幸無覺者一夕銭 記卷六

比就寢竟弛服橫陳王本買供使令無他念然宛轉 賣盡故醫身為道路費與之語羞滥如新婦面已怪之 就亦意不自持已而重伏枕暗泣問汝不願乎日 **義云父殁家中落與母兄投親不遇附舟南還行李典 識者地距海口僅數里寬揚帆去矣** 即張七之女也使不迫逐七至是則舜庭已變服人 捕矣衆丁間聲畢集舜庭手無寸刃乃與首就擒少婦 日齊舜庭在此葢追稱之牒 已急避至天津立資格邊 |蘭洲當于舟次買| 童年十三四甚秀雅亦粗知字 不願何以先就我日吾父在時所畜小奴數 7 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1

憫忠寺禮佛酸怕夢伽藍語日 追及其母兄以童還之且 **薦枕席有初來** 戈東長前聲官翰林時其太翁傅齋先生市上 吳可尚未註籍可無庸廣世尊也 不自屬也王蹶起推枕印的段哉急呼舟人鼓撒 谷前輩時同寫日此必亡人衣魂附之 **爾知奴事主人分當** · 袍挺然如人立間驚呼聲乃什衆議焚之劉肅 日鍋戸出歸失其鑰恐誤遺於床上 **煜拒者輒加** 如是不如是則當極楚故不敢 一贈以五十金意不自安復於 鞭笞曰思買汝何爲慣 1. 汝作過改過在項刻間 耳思為陰氣見 一隔窓視之 買

在作者举五0人名荷米 美国军事 人名荷米 人名英格里 电影花子

道皆四言韻語之風古與或此狐亦應舉者歌此戈東

不似為崇者後亦無休咎唐小說載天狐超異科策二

两半臂藍綾衫攜一卷背月坐播首吟哦若有餘味珠

律賦也啓戸則無睹一夕躡足好息窺之見一少年養

宅後空屋中有讀書聲與

現相答細聽所誦亦館隊

德清徐編修開厚亦正戌前輩初入館時每夜讀書則 復為崇矣又東長頭早童恒以假髮續辦將罷官時假 感衰氣而變幻也 髮忽舒展蜿蜒如蛇掉尾不久即歸田是亦亡人之髮 **陽光則散置烈日中反覆縣數日再置室中密規之不 具獨有禁題記卷六**

者智格高天凯 乞馬你數百 干之多節 万胜争在 見莫發棺接奪其為馬必矣誰能為七千錢以性命與 **侯來生我自取王麟憫而從之葬訖太息曰以錢貯** 長前輩說戈徐同年進上也 鬼爭必無恙衆皆嚴然然玉麟正論也 埋于曠野是以璠项敛也必暴門余日以錢買棺向能 局魯木齊八蜡祠道士年八十首一夕以錢七千布遍 大霧中與眾相失誤循野馬蹄迹入亂山中迷不得出 **五麟日我守官廟棺應官給錢我幸苦所積乞納棺** 上的其上而死衆議以是錢營葬夜見夢於工房東 剔 卵春余自鳥魯木齊歸至巴里坤老僕咸寧據鞍雕 ·月女年を居己公下 走

烏曾木齊舊相識因投其署以待余余堡兩日始至 導我馬行乃移尸嚴實中運亂石堅室悄惘然信馬行 善佑之使出抑偶然僥倖而得出徐君日吾寧歸功於 **累有餱糧寧藉以嫁飢因拜祝日我埋君骨君有靈其** 百分必死偶見厓下伏尸葢流入逃寫東死者背束布 忽舉手外指目有衣冠者數百人望門跪拜笠乎鬼尚 **鬼神為掩胔埋幣者勸也** 見如隔世此不知鬼果有靈導之以出或神以一念之 十餘日忽得路出山則哈密境矣哈密遊擊徐君 一曲江前龍言顧俠君刻元詩選成家有五六歲童子 関が手当雪百名フ Control of the Contro

泉吟社諸人亦病未雕乎客氣矣益植縣者多秘爭名 墓林便旋,良久乃出父怪其形神稍異聽其語音亦不 **所見違奏** 汝之日哉昭明文選以何遜見存遂不登一 **乐次女適長山袁氏所居日** 相動即蓝梢以後論定猶難况乎文酒流連唱于和 禍東災烈遞相神聖不但有明永追標榜多記即日 光其衛感九泉固理所宜有至於交通聲氣號召生 三里許有農家女歸寧其父送之還夫家中途入 《国政生生主主儿公》 「焦家橋今歲歸寧」言距所 Stori . 字古人

| 問子大號呼家衆破曻入則| 所居與父母隔一 婦相安久矣今見之心悸何也父母斥其妄强使歸寢 疑亦為所啖矣此與太平廣記所載羅利思事 竊有疑然無以發也至家後其夫私告父母日新 亦是鬼歌觀此知佛典不全証小說秤官亦 門有了日本年日本 性失務然親至陋月親推倚門人 而逝視其子惟餘殘血天賭往預其婦竟不 墙夜忽聞颠撲膈膈聲驚起竊聽刀 一物如黑騷衝人出火光 後

行師婦藉其財以招誘少年門遂如市追叶飛獲龍其 中即能操主人之生死則宅有言凶其說當信矣 **躲卒旭升子汝允亦思是疾一日治宅匠睨樓角而笑** 大遁歸則豪簽全空器物斥賣亦畧號惟存一 伯祖湛元公從伯君章公從兄旭升三世皆以心悸不 天道哉 **婚編體初已人謂其不擁厚賞此婦萬無鷹節理豈非 未春從姪汝倫為余言之此何理哉然觀此一物藏壁** 物能使人一不寐當時圬者之屬術也汝允自是遂愈丁 一此中有物破之則熱磚如小龜一故燈樂在焉云此 一儿的故草片。事记在六 **姚婦**

井福堂指局上 道光子在於林也 各色处治改传御 帝頭主事題若 我能前生會能 堂字情程多 舍人於文是自居一文達沉思日此始陰曹衛便之籍如部院之暑節戸中 其政治部事子 果改吏部 達之言 東光電易書先生雞正甲辰舉於鄉留帶京師未有所 二字連寫頗似犀字君其終於戸部郎中乎後竟如文 怒問之亦不答忽惶遠而醒真測其故偶告喪文達公 見已名名下朱肇州書似一犀字吏奪而掩之意似薄 內廷嘗夢至冥司遇一吏故友也留與談偶揭其筛正 戴戸曹臨以工書供奉 八肯向死前休君看獨獨雲中鶴飛上三台関九秋四 アーバイコー・アリー・アーハー・

中鶴用詩中語也後為姚安公述之姚安公日霍字片 為台適符詩語果九載乃歸在寒外日自暑別號日雲 末二句亦必駁矣後由中書舍人官至奉天府尹坐譴 卒致颠簸職是之由第二句神戒我矣惜是時未思也 雅正五年 砂定帳頂之制其銅盤六辨如梅花始悟首 **南軍臺其地日葵蘇圖實第一臺也官牒省筆皆書臺** 句之意騙謂仙鶴爲一 古以龜卜孔子樂易極言著德而龜漸廢火珠林始以 然日豈但是哉早年氣盛銳於進取自謂卿相可立致 為雲字頭下爲鶴字之半正隱君姓亦非泛語先生喟 品服三合為宰相位此句旣驗

南是道法是 發揮無事一種天生情羽毛是科孟子題為曹交問是成不可解是沒得一簽日陰裡相看怪爾曹舟中敵國笑中沙藩節官首也庭失法,隆王申劉部一首二九二 習から点然香祈得一 我三张官者大急 難此目下多数的人 古子名 順天到考 保外干安去沒回起 人格泰指云湯門 應也然所得之籤皆驗如百語是何故歟其最奇者乾 中自元旦至除夕一日之中自脉爽至黄昏摇筒者恒 無暇於檢核亦併不容於思議雖干手千目亦不能傷 袋代蓄然猶煩六擲羅棋徑始一擲成計然猶煩排列 靈于關帝關帝之錢莫靈于正陽門側之祠葢一歲之 **琅琅然一筒不給置數筒焉雜逐粉紅條忽萬狀非惟** 至神祠之錢則一掣而得更簡易矣神祠率有錢而莫 一銭日陰裡相看怪爾曹舟中放國笑中乃藩籬剖 門假衛草堂節記卷六 南土於三月朔日齋州以壽乞示武題

月始城里門次年春 洋舟行衛住危险

上手を母美万色一不一莞爾而笑日割雞焉用牛刀應第一句也中庸題為故 天之生物必因其材而爲焉應第四句也是真不可測 言央者有數十言數百言刀决者與人世刑曹無少異 問者竊鬼堂上訟者如織冥王左檢籍右執筆有一 **風飄夢至一官署諦視門內皆鬼神知為其府見有人** 孫虛船先生言其友嘗思寒疾昏憤中覺魂氣飛越隨 **現墙引下皆帖伏無後言忽見前輩某公盛服入冥王** 八皆可以為堯舜至場九尺應首句也論語題為夫子 例門入試隨之行無阿禁者又隨衆坐廳下亦無詰 兩

道為治久茶·祁淳一所謂王和尚者是也言當隨文恪公宿博將軍殿國 新·得·学司中心見一蓋文恪公老僕王某性謙遜善應門數十年亦作 叱叱聲一回顧問悚然已醒 公不問乎公所賞鑒大抵附勢之流勢去之後乃責之 然人之逡巡竟退友故與相識欲近前問訊忽聞背後 呼公賣之則不可種桃李者得其實種疾恭者得其刺 意頗恨恨冥王顏色似不謂然俟其語竟拱手日此輩 延坐問訟何事則訴門生故吏之辜恩所舉凡數十人 以道義是斃冰而求火也公則左矣何暇尤人某公憮 **拜競排擠機械萬端天道昭昭終程其謪然神殛之則** 人 問被直些筆記卷六

有 相图~司限次之 夜據石納凉遥見一人倉皇隱避

先述相交之契厚次責任事之負心日某事乘我急 其臂共坐樹下日以為汝生天久矣乃在此相遇 **氣盆涌似欲相吞墜俄一老曳自草間出日渠今日 餓鬼道君何必相麥且到債必還又何必太遽 蚁難其詞以勒我中飽幾何某事欺我不諳虚張其數** 以給我乾沒又幾何如是數十事每一事一 日冥司定律凡稱貸子母之錢來生有祿則 司改善宣言巴名 鬼何從還債老臭日業有 批其類 圳

嘉殿丁北全名江 至主教:村是原 快遇在今忽此野 署冬月一友未別 亞超出 老些情報 用學使史理三先生 万碎全有诗 填補其或無祿可抵則為六畜以偽或 **叛聲如撒豆急雕而** 也所言幹僕王某猶及見之果最有心計云 世身耶其一人怒似畧平乃釋手各散老臭意其一 護持也湖廣定制府長時為巡撫聞話是事喟然日 **医摘小兒過堂下小兒驚怖了** 分數世以償今夕蓮公所食之旅非以幹僕某之 文餘屑承梁柱衆間號叫方 建曹滿司程柱言一歲司道會議泉署上 長街下当年言名 出已棟推 出問則承塵上落上 一食未畢

四百月月日江西、引致上上左左一己のよう 前因後果啜無治項記蒐羅鬼 突祇應說鬼似東坡 半生心力坐消磨紙上 子碑官原不入儒家 廿九日繕淨本竟因題 乃併為 在熱河成其半還京後乃足成之故間有今歲事 右梁陽消夏錄三卷前一 時 書因其原名者如陸放翁吟呀萬篇非 一地統名日劍南詩集云爾庚戌六月 一烟雲過眼灸擬築書倉今老 ||卷成於熱河後 車傳語活圖門 111/ 卷則 弟